

WIND / SEEGANG / SICHT

Rolf Rütli, SY RENOS www.renos.ch

Bft	Kn	deutsch	englisch	französisch	italienisch	spanisch
0	0	still	calm	calm (ou nul)	calma	calma
1	1 - 3	leiser Zug	light air	très léger	bava di vento	ventolina
2	4 - 6	leichte Brise	light breeze	léger	brezza leggera	brisa débil, flojito
3	7 - 10	schwache Brise	gentle breeze	faible	brezza tesa	brisa débil, flojo
4	11 - 15	mässige Brise	moderate breeze	modéré	vento moderato	brisa moderada
5	16 - 21	frische Brise	fresh breeze	assez fort	vento teso	brisa fresca
6	22 - 27	starker Wind	strong breeze	fort	vento fresco	brisa fuerte, fresco
7	28 - 33	steifer Wind	near gale	très fort (ou grand frais)	vento forte	viento fuerte, frescachon
8	34 - 40	stürmischer Wind	gale	violent	burrasca	viento duro, viento ateporalado
9	41 - 47	Sturm	strong gale	très violent	burrasca forte	viento muy duro, temporal
10	48 - 55	schwerer Sturm	storm	tempete	tempesta	temporal fuerte
11	56 - 63	orkanartiger Sturm	violent storm	forte tempete	tempesta violenta	temporal huracanado
12	über 63	Orkan	hurricane	ouragan	uragano	huracan

Seeg.	Meter	deutsch	englisch	französisch	italienisch	spanisch
0	0	ruhige, spiegelglatte See	calm-glassy	calme	calmo	calma
1	-0.1	ruhige, gekräuselte See	calm-rippled	calme, ridée	quasi calmo	mar rizada
2	0.1 - 0.5	schwach bewegte See	smooth wavelets	belle, vagues	poco mosso	marejadilla
3	0.5 - 1.25	leicht bewegte See	slight	peu agitée	mosso	marejada
4	1.25 - 2.5	mässig bewegte See	moderate	agitée	molto mosso	fuerte marejada
5	2.5 - 4.0	grobe See	rough	forte	agitato	mar gruesa
6	4.0 - 6.0	sehr grobe See	very rough	très forte	molto agitato	mar muy gruesa
7	6.0 - 9.0	hohe See	high	grosse	grosso	mar arbolada
8	9.0 - 14.0	sehr hohe See	very high	très grosse	molto grosso	mar montanosa
9	über 14.0	aussergewöhnlich schwere See	phenomenal	énorme	tempestoso	mar enorme

Sicht	sm	deutsch	englisch	französisch	italienisch	spanisch
9	25	aussergewöhnlich gute Sicht	excellent visibility	visibilité excellente	ottima	visibilidad excelente
8	10	sehr gute Sicht	very good visibility	visibilité très bonne	molto buona	visibilidad muy buena
7	5	gute Sicht	good visibility	visibilité bonne	buona	buena visibilidad
6	2	mässige Sicht	moderate visibility	visibilité moyenne	discreta	visibilidad moderada
5	1	schwach diesig	poor visibility	visibilité réduite	scrasa	visibilidad escasa
4	0.5	diesig	very poor visibility	visibilité très réduite	scrasa	visibilidad muy escasa
3	500 Meter	dünner Nebel	moderate fog	brouillard tenu	cattiva	niebla moderada
2	200 Meter	mässiger Nebel	fog	brouillard	cattiva	niebla
1	50 Meter	starker Nebel	thick fog	brouillard épais	molto cattiva o pessima	niebla espesa
0	unt. 50 M	dicker Nebel	dense fog	brouillar très épais	molto cattiva o pessima	niebla densa